

## **SÉANCE ORDINAIRE DU 14 MAI 2012**

À cette séance ordinaire tenue le 14<sup>ème</sup> jour de mai 2012 étaient présents, Mesdames les conseillères Danielle Duchesneau DuSablou et Stéphanie Dusablou, Messieurs les conseillers Michel Trottier, Louis-Philippe Douville et Yan Laganière tous formant quorum sous la présidence de Monsieur le maire Dominic Tessier Perry.

Monsieur le conseiller Martin Denis est absent.

Monsieur René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier est aussi présent.

### **OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**

Monsieur le maire ouvre l'assemblée à 20h00 par la prière.

2012-05-14-109

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Chacun des membres du conseil ayant pris connaissance de l'ordre du jour,

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablou  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** l'ordre du jour soit accepté en laissant l'item « Divers » ouvert.

ADOPTÉE

### **DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2011**

Madame Sylvie Gélina, CA de la firme Dessureault, Lemire, Désaulniers, Gélina et Lanouette est présente à l'assemblée et fait lecture du rapport financier consolidé pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2011.

2012-05-14-110

### **ADOPTION DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2011**

À la suite du dépôt du rapport financier consolidé pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011;

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le rapport financier consolidé pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2011 soit accepté tel que déposé.

ADOPTÉE

2012-05-14-111

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE  
DU 10 AVRIL 2012 ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 30  
AVRIL 2012**

a) Dispense de lecture

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie des procès-verbaux mentionnés en titre, M. René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire lecture.

b) Commentaires et/ou corrections

Aucun

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 10 avril 2012 et de la séance extraordinaire du 30 avril 2012 soient acceptés tels que rédigés.

ADOPTÉE

**SUIVI DES PROCÈS-VERBAUX**

Monsieur le maire fait un résumé des résolutions du procès-verbal du 10 et du 30 avril 2012.

2012-05-14-112

**RAPPORT DES DÉPENSES ET AUTORISATION DU PAIEMENT  
DES COMPTES**

Le directeur général dépose au conseil le rapport des dépenses et la liste des comptes.

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** ce conseil accepte le bordereau des comptes présenté à la séance du 14 mai 2012 au montant de 131 919.11\$ et autorise le paiement des factures.

**LISTE DES COMPTES D'AVRIL 2012**

#	Fournisseurs	Montant
1	Hydro-Québec	13 769.78\$
2	Telus	1 267.82\$
3	Telus Mobilité	33.10\$
4	Xittel (internet)	91.93\$
5	Shaw Direct, coupole quilles, loisirs	31.49\$

6	Salaires nets des Élus, avril	2 387.38\$
7	Salaires nets des Employés, avril	14 459.84\$
8	Salaires nets des Pompiers, avril	2 565.18\$
9	Ministère du Revenu, remise avril	6 662.10\$
10	Receveur Général du Canada, remise avril	2 601.58\$
11	REER, avril	1 547.10\$
12	Entreprises céréalières DBY Inc. 4 <sup>ème</sup> et 5 <sup>ème</sup> vers.	54 268.20\$
13	Canadien National, entretien signaux mars	514.86\$
14	Ministre des Finances : permis boisson 24 juin :80.00 Permis boisson soirée quilles 26 mai, Loisirs : 82.00 Permis boisson fête des voisins 2 juin, Loisirs :41.00	203.00\$
15	Lucie O'Neil, activités conférence biblio 15 avril	206.90\$
16	Receveur Général du Canada, avis cotisation 2011	83.47\$
17	Réseau Mobilité Plus, fréquence numérique incendie	41.05\$
18	Motel Seigneurie Vaudreuil, cours Jean Tessier 3 semaines	917.50\$
19	Jean Tessier, frais repas 3 semaines, 15, 22 et 29 avril	600.00\$
20	Les Rendez-Vous Culturels St-Casimir, 2 soupers	128.00\$
21	FSSS de Portneuf, 2 cartes brunch bénéfiques 22 avril Réf : Résol. : 2012-04-10-103	60.00\$
22	Chambre de commerce Secteur Ouest de Portneuf Réf : Résol : 2012-04-10-102	210.80\$
23	ADMQ. Formation Web 17 mai, directeur général	149.47\$
24	La Campagne Animée, activités semaine de relâche le 6 mars, Loisirs	180.00\$
25	CIT, location photocopieur 1 mai au 31 juillet	522.83\$
26	Service des Loisirs Donnacona, formation moniteurs et aide-moniteur, Loisirs	312.00\$
27	PG Solutions, formation T-4 et relevé 1, du 31 janvier Carole Germain	143.72\$
28	Postes Canada, achat 1000 timbres : 701.35 Éclaireur Mai : 102.08	803.43\$
29	Lucie Langlois, honoraires quilles saison 2011-12, Loisirs	1 750.00\$
30	Agathe Rivard, honoraires quilles saison 2011-12, Loisirs	1 750.00\$
31	Ministère du Revenu, Rapport TPS-TVQ, Loisirs	2 657.99\$
32	Pharmacie St-Casimir, Mun. : 44.78, Loisirs :28.14	72.92\$
33	Librairie Laliberté, volumes bibliothèque	1 550.85\$
34	CRSBP, matériel promotionnel Les rituels de la vie 15 avril	17.25\$
35	Marché Richelieu, Mun. : 9.95, Loisirs : 103.75	113.70\$
36	Richard Équipements, fournitures de bureau	364.21\$
37	Courrier de Portneuf, publicité Festival du Film	367.92\$
38	Ville Donnacona, facturation au 31 mars	90.00\$
39	Gasse, Chevalier, notaires acte de vente 240 Tessier Est par la MRC de Portneuf à la Municipalité	292.46\$
40	GL Entrep.Électricien, réparations lumières de rues Remplacement luminaire à Del : 920.01 Réparation lumière de rue : 216.96	1 136.97\$
41	ProPlus, produits nettoyage, Mun. : 27.79 Loisirs :141.22	169.01\$
42	Distribution Robert, produits nettoyage, Loisirs	312.14\$
43	Garage Pierre Tessier, entretien camion Mun. :43.73	568.67\$

	Réparation camion cube, incendie : 524.94	
44	Lettrage Michel Durivage, collants, incendie	17.25\$
45	Croix Bleue, ass. groupe 1 au 31 mai	3 157.96\$
46	Centre d'action Bénévole, 2 inscriptions au Gala	20.00\$
47	FQM, facturation Dicom	10.17\$
48	Alpha Tabco Inc., 30 chaises centre paroissial, Loisirs	1 000.28\$
49	Marilou Chantal, frais déplac. et repas réunion 24 avril, Loisirs	89.20\$
50	Centre mécanique AGH, travaux sur camion incendie	439.20\$
51	Mun. St-Thuribe, quote-part travaux aqueduc	511.01\$
52	Aréo-Feu, couvre-tout, incendie	201.21\$
53	Tournesol paysagiste, 1 arbre	109.23\$
54	Fleuricado, fleurs semaine des secrétaires	66.12\$
55	SCAR : Mun. :477.75, Loisirs :144.54 Huile chauffage caserne, incendie	622.29\$ 645.97\$
56	Donald Vallée,déneigement à l'usine St-Thuribe 2011	50.00\$
57	Augustin Perron, remboureur réparation 1 siège camion	189.70\$
58	Godin Station Service, essence Mun. :323.50, Incendie : 86.00	409.50\$
59	CCAQ, frais télésurveillance mai 12 à mai 13	275.94\$
60	Martin Denis, frais déplacements, incendie	45.60\$
61	Groupe Lafrenière Tracteurs, entretien camion	71.17\$
62	Garage Conrad Audet, essence camion	445.27\$
63	Garage Ghislain Tessier, achat pneus camion rouge	588.67\$
64	Les Entreprises Tréma, balayage des rues	3 282.75\$
65	Louis Rivard, barrage de castors trappage	150.00\$
66	Club de Gymnastique Gymnatech, cours 16-04 au 7-05, Loisirs	300.00\$
67	Sable Marco, 56 sacs asphalte froid	516.35\$
68	Entreprises St-Ubald, rebut béton piscine	2 637.65\$
69	FSHEQ, cotisation annuelle, comité Embelliss.	90.00\$

**TOTAL DU MOIS : 131 919.11\$**

Municipalité :	<b>115 192.97\$</b>
Loisirs :	<b>11 326.86\$</b>
Incendie :	<b>5 309.28\$</b>
Comité d'embel.	<b>90.00\$</b>

ADOPTÉE

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT**

Je, soussigné, certifie que la municipalité possède les crédits nécessaires à ces dépenses.

EN FOI DE QUOI, je donne ce certificat ce quatorzième jour de mai 2012.

René Savard,  
Directeur général et secrétaire-trésorier

## **RAPPORT DES RESPONSABLES**

Mme Stéphanie Dusablon nous entretient des dos d'ânes de la rue Hardy, d'une rencontre concernant la bibliothèque et des prochaines activités du Comité jeunesse de Portneuf.

M. Yan Laganière félicite les personnes qui ont fleuri leurs propriétés. Par ailleurs, il souligne le début de la construction de la Maison des Pionniers.

M. Louis-Philippe Douville demande que des travaux de pavage soient effectués sur la rue Tessier Ouest devant le commerce de M. Pierre Tessier.

Mme Danielle D. DuSablou nous informe qu'une rencontre des gens d'affaires aura lieu le 16 mai prochain au Ciné-Centre. Elle nous indique par la suite qu'un nouveau médecin sera en fonction en juillet au CLSC. Enfin, elle fait un retour sur le Gala des bénévoles ainsi que sur l'enregistrement réalisé récemment par la Télé-Communautaire.

M. Michel Trottier n'a rien à signaler.

M. Dominic Tessier Perry nous annonce que la RRGMRP travaille actuellement sur un projet de valorisation des putrescibles. Par la suite, il souligne au passage que la municipalité devra retenir les services d'un technicien en prévention des incendies pour évaluer les risques élevés et très élevés présents sur le territoire.

2012-05-14-113

## **PRIMES D'ASSURANCES / SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES**

**CONSIDÉRANT** tous les efforts financiers et humains exigés aux municipalités afin de se conformer au schéma de couverture de risque;

**CONSIDÉRANT** que ceux-ci n'ont eu aucun effet sur les primes d'assurances des citoyens et des municipalités;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Yan Laganière  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** demander à notre fédération (FQM) de poursuivre ses efforts auprès des compagnies d'assurances afin de faire bénéficier les contribuables d'une diminution de leurs primes d'assurances et ce, proportionnellement aux engagements financiers exigés afin de se conformer au schéma de couverture de risques.

**ADOPTÉE**

2012-05-14-114

## **BORDEREAU DE CORRESPONDANCE**

Le bordereau de correspondance est remis à chaque membre du conseil.

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Yan Laganière  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le bordereau de correspondance soit accepté tel que rédigé.

ADOPTÉE

**AVIS DE MOTION RELATIF AU RÈGLEMENT POUR FINANCER  
LE PROGRAMME DE RÉHABILITATION DE  
L'ENVIRONNEMENT (FOSSÉS SEPTIQUES)**

Je, soussigné, Yan Laganière, conseiller, donne avis par les présentes, qu'il sera soumis pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil un règlement ayant pour but d'emprunter les sommes nécessaires au financement d'un programme de réhabilitation de l'environnement (fossés septiques).

---

M. Yan Laganière

**AVIS DE MOTION RELATIF AU RÈGLEMENT ADOPTANT LE  
CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES EMPLOYÉS DE  
LA MUNICIPALITÉ DE ST-CASIMIR**

Je, soussignée, Stéphanie Dusablon, conseillère, donne avis par les présentes, qu'il sera présenté pour adoption lors d'une séance ultérieure du conseil, le Règlement adoptant le code d'éthique et de déontologie des employés de la municipalité de Saint-Casimir.

---

Mme Stéphanie Dusablon

2012-05-14-115

**AUTORISATION POUR ALLER EN APPEL D'OFFRES PUBLIC /  
TRAVAUX DE LA RUE DES MOISSONS**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité souhaite procéder à des travaux de construction pour permettre l'ouverture de la rue des Moissons;

**CONSIDÉRANT** que ce projet a reçu les autorisations nécessaires notamment en regard de son financement;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** monsieur René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier soit autorisé par la présente à faire paraître un appel d'offres public pour des travaux de construction pour permettre l'ouverture de la rue des Moissons.

ADOPTÉE

2012-05-14-116

**AUTORISATION POUR ALLER EN APPEL D'OFFRES SUR INVITATION / ÉVALUATION DE LA SÉCURITÉ DU BARRAGE NIAGARETTE-2**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a l'obligation de procéder à une évaluation de la sécurité de ce barrage en vertu du Règlement sur la sécurité des barrages;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité doit s'adjoindre une firme d'ingénieurs afin de préparer ladite évaluation à être déposée au MDDEP;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** les membres du conseil municipal autorisent le directeur général et secrétaire-trésorier, M. René Savard, à procéder à une demande de soumission par voie d'invitation aux firmes d'ingénieurs ciblées lors de la séance de travail du 7 mai 2012.

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 41200 419 «Honoraires professionnels».

**D'INCLURE** cette dépense à la programmation des travaux en lien avec la taxe fédérale sur l'essence et la contribution du Québec (TECQ).

ADOPTÉE

2012-05-14-117

**AUTORISATION POUR ALLER EN APPEL D'OFFRES PUBLIC / MISE EN PLACE D'UN SYSTÈME DE TRAITEMENT PAR NANOFILTRATION POUR L'EAU POTABLE DE L'AQUEDUC DU PIED DE LA MONTAGNE**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité doit déposer une demande d'autorisation au MDDEP dans le cadre de ce projet;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité doit s'adjoindre une firme d'ingénieurs pour produire ladite demande;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** monsieur René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier soit autorisé par la présente à faire paraître un appel d'offres public pour la mise en place d'un système de traitement par nanofiltration pour l'eau potable de l'aqueduc du Pied de la Montagne.

ADOPTÉE

2012-05-14-118

**FORMATION DU COMITÉ DE SÉLECTION DE LA FIRME D'INGÉNIEURS / ÉVALUATION DE LA SÉCURITÉ DU BARRAGE NIAGARETTE-2**

**CONSIDÉRANT QUE** l'article 936.0.1.1 du Code municipal stipule que le conseil doit former un comité de sélection d'au moins trois membres, autres que des membres du conseil afin de procéder à l'évaluation des soumissions des firmes d'ingénieurs invitées dans le cadre de l'évaluation de la sécurité du barrage Niagarette-2;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** les membres du conseil municipal désignent MM. René Genest, Paul Trépanier ainsi que le directeur général et secrétaire-trésorier, M. René Savard, à titre de membres du comité de sélection de la firme d'ingénieurs dans le cadre de l'évaluation de la sécurité du barrage Niagarette-2.

**QU'ADVENANT** l'impossibilité de l'un des membres à siéger, d'autoriser le directeur général et secrétaire-trésorier, M. René Savard, à trouver une personne pour combler la formation dudit comité.

ADOPTÉE

2012-05-14-119

**DÉPÔT DES ÉTATS FINANCIERS INTÉRIMAIRES AU 30 AVRIL 2012**

En vertu de l'article 176.4 du Code municipal, Monsieur René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier dépose à cette séance les états financiers cumulatifs au 30 avril 2012. Une copie de ce document est remise à chaque membre du conseil.

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Yan Laganière  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal accepte le dépôt des états financiers se terminant le 30 avril 2012.

ADOPTÉE

2012-05-14-120

**QUITTANCE RELATIVE À LA RÉCLAMATION DE M. PASCAL ST-PIERRE DU 715 RUE TESSIER EST**

**CONSIDÉRANT** qu'une conférence de règlement à l'amiable fut tenue le 25 avril 2012 dans ce dossier;

**CONSIDÉRANT** que lors de celle-ci les parties se sont entendues sur les modalités du règlement à intervenir;



**CONSIDÉRANT** que pour concrétiser le tout, les parties doivent consigner les termes de l'entente dans une quittance afin que toutes les parties la signent, ce qui constituera l'obligation de celles-ci dans le règlement;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal accepte le projet de quittance dans cette affaire et autorise le maire, M. Dominic Tessier Perry à la signer.

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 13000 995 «Réclamations dommages et intérêts».

ADOPTÉE

2012-05-14-121

**EMBAUCHE DES PRÉPOSÉS À L'EMBELLISSEMENT**

**CONSIDÉRANT** les recommandations d'embauche du Comité d'embellissement;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Yan Laganière  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**D'EMBAUCHER** M. Claude Perreault au taux horaire de 20.00\$/h à raison d'une (1) heure par jour, 7 jours par semaine (maximum 7h/semaine) pour 18 semaines. M. Perreault sera payé uniquement lorsque l'arrosage sera requis sur le principe « temps fait / temps payé ».

**D'EMBAUCHER** Mme Lise Lavallée au taux horaire de 10.00\$/h à raison de 30h/semaine (maximum 30h/semaine) pour 18 à 20 semaines pour l'entretien des platebandes. Mme Lavallée sera payée sur le principe « temps fait / temps payé ».

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 63900 140 «Rémunération embellissement».

ADOPTÉE

2012-05-14-122

**OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC (BAR LA TAVERNE)**

**CONSIDÉRANT** la demande reçue en date du 19 avril 2012 par M. Daniel Tessier au nom de Location Chapiteau du Lac Blanc/La Taverne ayant comme objet le droit d'occuper une partie du domaine public du 15 avril au 30 septembre 2012;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Yan Laganière  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de St-Casimir autorise le Bar La Taverne situé au 365 rue Tessier Est, à occuper une partie du domaine public, soit pour l'installation d'une terrasse sur le côté du bâtiment qui donne sur la rue Lacoursière, pour la période du 15 avril au 30 septembre 2012.

**QUE** cette autorisation est donnée en vertu du règlement no 084-2008.

ADOPTÉE

2012-05-14-123

**DÉBUT DES TRAVAUX DE LA MAISON DES PIONNIERS / M. PIERRE ÉLÉMENT**

**CONSIDÉRANT** le début des travaux de la Maison des Pionniers;

**CONSIDÉRANT** que la présence d'une personne était nécessaire lors de l'excavation de la piscine;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de St-Casimir autorise le versement d'un montant de 160.00\$ à M. Pierre Élément pour le temps effectué lors du début de ce chantier.

ADOPTÉE

2012-05-14-124

**DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE POUR LE CENTRE DE FORMATION EN INCENDIE DE PORTNEUF**

**CONSIDÉRANT** que le service des incendies de la ville de Portneuf pilote depuis un certain temps un projet de centre de formation;

**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil sont en accord pour appuyer celui-ci;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Yan Laganière  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de St-Casimir autorise le versement d'un montant de 1 000\$ non récurrent à la Ville de Portneuf dans le cadre du projet de Centre de formation en incendie de Portneuf;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 22000 454 «Services de formation».

ADOPTÉE

2012-05-14-125

**RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION AU REGROUPEMENT  
DES STATIONS DE SKI DE FOND DE LA RÉGION DE QUÉBEC**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil sont favorables à maintenir l'adhésion de la municipalité à cet organisme;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de St-Casimir renouvelle son adhésion au Regroupement des stations de ski de fond de la région de Québec au montant de 325.00\$;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 70195 494 «Associations et abonnements».

ADOPTÉE

2012-05-14-126

**REMERCIEMENTS AUX PROPRIÉTAIRES DES TERRAINS DU  
GÎTE DE L'ÉCUREUIL**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité utilise sans frais depuis plusieurs années les propriétés de la famille Tessier pour les activités du Gîte de l'Écureuil;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de St-Casimir adresse à la famille de M. Florent Tessier une lettre de remerciement pour leur contribution à la communauté;

**QUE** la municipalité de St-Casimir appose une plaque à l'intérieur du Gîte de l'Écureuil pour souligner cette collaboration.

ADOPTÉE

2012-05-14-127

**MISE À JOUR DE LA CARTE URBAINE / MANDAT À  
L'ARPENTEUR-GÉOMÈTRE**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Saint-Casimir possède une cartographie topographique minimale à l'échelle 1:1000;

**CONSIDÉRANT** que cette cartographie doit être mise à jour régulièrement;

**CONSIDÉRANT** que pour effectuer cette mise à jour, un travail de cueillette d'information sur le terrain et de transformation des données

recueillies en coordonnées géodésiques doit être réalisé par un arpenteur-géomètre;

**CONSIDÉRANT** que les données recueillies doivent ensuite être cartographiées en vue d'éditer de nouveaux feuillets ainsi que d'actualiser la cartographie régionale en ligne;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablou

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**DE** confier à M. Maurice Champagne, arpenteur-géomètre la tâche de procéder à la prise de relevés techniques sur le terrain, de transformer les données recueillies en coordonnées géodésiques ainsi que de préparer un dessin global en format numérique, le tout nécessaire à la mise à jour de la cartographie topographique minimale (1:1000);

**DE** confier à la MRC de Portneuf la tâche de réaliser la cartographie numérique en corrigeant les données de la carte topographique minimale 1:1000 de la municipalité de Saint-Casimir;

**QUE** les coûts reliés à ces travaux estimés à 2 455.00\$, excluant les taxes applicables, soient imputés au poste budgétaire 02-61000-411 « Services professionnels génie».

ADOPTÉE

2012-05-14-128

### **REMISE EN ÉTAT DU DÉFIBRILATEUR**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil sont favorables à procéder à la mise à niveau du défibrillateur appartenant au Service des incendies de la municipalité;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablou

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Yan Laganière

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** la municipalité de St-Casimir accepte de défrayer la somme de 450.00\$ plus taxes à l'entreprise Martin Caron afin de remettre le défibrillateur en état de marche.

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 22000 526 «Entretien et réparations d'équipements ».

ADOPTÉE

2012-05-14-129

### **TOURNOI DE GOLF DE LA FONDATION DES SERVICES SANTÉ ET SOCIAUX DE PORTNEUF**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil sont favorables à participer à cet évènement;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal accepte de participer à cet événement au coût de 350.00\$ (pour 2 personnes);

**D'OFFRIR** les cartes aux bénévoles du Comité St-Casimir 2000;

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 11000 339 « Dépenses de communication».

ADOPTÉE

2012-05-14-130

**TOURNOI DE GOLF DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE PORTNEUF**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil sont favorables à participer à cet événement;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal accepte de participer à cet événement au coût de 50.00\$ (1 personne pour le souper seulement);

**D'IMPUTER** cette dépense au poste budgétaire 02 11000 339 « Dépenses de communication».

ADOPTÉE

2012-05-14-131

**CAPSA / DEMANDE D'APPUI POUR LE PROJET « DÉVELOPPEMENT DES CONNAISSANCES SUR LA GESTION INTÉGRÉE DE L'EAU PAR LA FORMATION DES INTERVENANTS RÉGIONAUX »**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil sont favorables à appuyer ce projet;

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablou  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablou  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal de St-Casimir appuie la CAPSA dans le cadre de son projet intitulé *Développement des connaissances sur la gestion intégrée de l'eau par la formation des intervenants régionaux* ».

ADOPTÉE

2012-05-14-132

**REDDITION DE COMPTES DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL**

**PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL**

**ATTENDU QUE** le ministère des Transports a versé une compensation de 61 926.00\$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2011;

**ATTENDU QUE** les compensations distribuées à la Municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité;

**ATTENDU QUE** la présente résolution est accompagnée de l'Annexe A identifiant les interventions réalisées par la Municipalité sur les routes susmentionnées;

**ATTENDU QU'**un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition de comptes l'Annexe B ou un rapport spécial de vérification externe dûment complété.

**EN CONSÉQUENCE;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Danielle D. DuSablon  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT,**

**QUE** la municipalité de Saint-Casimir informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

ADOPTÉE.

2012-05-14-133

**DEMANDE À LA CPTAQ / FERME LUTHI**

**CONSIDÉRANT** que la Ferme Luthi s'adresse à la municipalité afin qu'elle puisse appuyer sa demande auprès de la CPTAQ pour la vente des lots 3 927 179 et 3 927 464;

**CONSIDÉRANT** que le fait d'appuyer cette demande n'affectera aucunement les activités agricoles actuelles et futures de ce secteur;

**EN CONSÉQUENCE ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Yan Laganière  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville  
**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le conseil municipal de Saint-Casimir appuie la demande de la Ferme Luthi auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec.

**D'INDIQUER** à cette Commission que cette demande ne contrevient à aucun règlement de la municipalité.

**D'AUTORISER** le directeur général et secrétaire-trésorier, M. René Savard, à signer tous les documents relatifs à cette demande.

ADOPTÉE

2012-05-14-134

**SIGNATURE DES DEMANDES DE PERMIS**

**CONSIDÉRANT** qu'en cas d'absence de l'inspecteur en bâtiment et en environnement, M. Michel Ross, les demandes de permis ne peuvent être traitées;

**EN CONSÉQUENCE ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Louis-Philippe Douville

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**D'AUTORISER** le directeur général et secrétaire-trésorier, M. René Savard, à signer tous les documents relatifs aux demandes de permis.

ADOPTÉE

**DIVERS**

2012-05-14-135

**A) EMBAUCHE D'UN JOURNALIER / POSTE TEMPORAIRE**

**CONSIDÉRANT** le départ récent de M. André Matte;

**EN CONSÉQUENCE ;**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Michel Trottier

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Stéphanie Dusablon

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**D'EMBAUCHER** M. Patrick Tessier à titre de journalier sur une base temporaire au taux de 10.00\$/heure à raison de 40 heures par semaine plus 4% pour les vacances.

ADOPTÉE

**B) SITE INTERNET DE LA MUNICIPALITÉ**

Madame DuSablon souhaite que le site de la municipalité soit doté d'un onglet dédié aux offres de terrains et de maisons à vendre. Le directeur général en prend note.

### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le public présent à l'assemblée est invité à s'adresser au conseil et à poser des questions.

2012-05-14-136

### **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

N'ayant plus rien à discuter, la levée de l'assemblée est proposée par Madame la conseillère Danielle D. DuSablou à 21h50.

René Savard,  
Directeur général et  
Secrétaire-Trésorier

Dominic Perry Tessier  
Maire